

Atelier DASPA : « le téléphone inuit » 17 mars 2017

45 minutes (reproduit 2 fois) animation par Josette-Marie et Pascal

Eventuellement, une activité pour chaque groupe et ne pas se presser à faire tout.

Objectif : faire émerger les pratiques qui favorisent la communication avec des gens qui ne maîtrisent pas notre langue.

Activité 1 :

- 3 binômes sont formés pour jouer
- Les autres participants observent pour
 - Veiller au respect des règles du jeu
 - Lister ce qui favorise la communication
 - Lister ce qui nuit à la communication
 - Lister les techniques efficaces pour communiquer de manière non linguistique
- Un joueur de chaque binôme tire au sort une fiche qu'il lit avant de la donner aux observateurs. Il a 3 minutes pour se préparer (le premier qui est prêt commence) → laisser du temps pour les images (appareil photo, magazines, MOTUS)
- Celui qui doit faire découvrir s'exécute et son binôme observe sans pouvoir s'exprimer, sauf pour demander de présenter une seconde, voire une troisième fois. A terme, il dira ce qu'il a compris.
- Synthèse après passage de toutes les équipes :
 - Les joueurs : sentiments, difficultés, facilités
 - Les observateurs : ce qui a favorisé la communication, ce qui a rendu la communication difficile, les techniques intéressantes, l'importance du non verbal

Etape 2 :

- Les premiers joueurs deviennent observateurs et les autres forment des binômes
- Dans chaque binôme, l'un décide du moyen de communication de son choix et imagine une phrase à faire découvrir qu'il rédige sur papier
- Après l'avoir donnée aux observateurs, il tente de faire découvrir la phrase à son binôme, mais cette fois, **en faisant s'exprimer son partenaire qui ne peut pas parler en français.**
PS : Il peut néanmoins faire le signe « oui » ou « non » de la tête pour orienter son partenaire.
- Synthèse après passage de toutes les équipes :
 - Les joueurs : sentiments, difficultés, facilités
 - Les observateurs : Cette seconde activité vous a-t-elle semblé plus facile que la précédente ? Pourquoi ?
 - Tous : que faites-vous avec vos élèves pour vous assurer de leur bonne compréhension ? Quels sont les moyens de communication les plus efficaces pour communiquer avec des gens qui ne maîtrisent pas notre langue ?

Les images à produire

Phrase à faire découvrir : « Il faut ouvrir la fenêtre du local toutes les 30 minutes pour aérer »

| Vous devez... | Vous ne pouvez pas... |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Utiliser l'appareil photo | <ul style="list-style-type: none"> Parler Écrire Dessiner Mimer |

Les images existantes

Phrase à faire découvrir : « Il faut placer les chaises sur les tables pour nettoyer le local »

| Vous devez... | Vous ne pouvez pas... |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Utiliser les magazines (vous pouvez : découper déchirer, chiffonner, montrer) | <ul style="list-style-type: none"> Parler Écrire Dessiner Mimer |

Les sons à produire

Phrase à faire découvrir : « A la sonnerie, tu devras applaudir ton professeur »

| Vous devez... | Vous ne pouvez pas... |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> Bruiter avec tout ce qui est à disposition (objets, corps). Pas de mime, mais les yeux peuvent montrer | <ul style="list-style-type: none"> Parler Écrire Dessiner |

Le mime

Phrase à faire découvrir : « Vous devez écrire en majuscule dans votre journal de classe pour que ce soit plus lisible »

| Vous devez... | Vous ne pouvez pas... |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Mimer avec tout ce qui est à disposition | <ul style="list-style-type: none"> Émettre des sons, Écrire Dessiner |

Le dessin

Phrase à faire découvrir : « La classe doit être rangée en fin de journée »

| Vous devez... | Vous ne pouvez pas... |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Utiliser les papier, crayon et gomme pour dessiner ou le tableau | <ul style="list-style-type: none"> Écrire des mots Mimer Produire des sons |

Les 5 mots



Phrase à faire découvrir : « Demain, nous irons visiter une entreprise toute la journée, nous ne serons pas à l'école pour dîner. Pensez à prendre vos tartines »

| Vous devez... | Vous ne pouvez pas... |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">Écrire maximum 5 mots au tableau sans former de phrase | <ul style="list-style-type: none">DessinerMimerProduire des sons |

Le MOTUS

Phrase à faire découvrir : « Vous devez découper avec les ciseaux puis utiliser la colle pour réaliser la boîte »

| Vous devez... | Vous ne pouvez pas... |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">Utiliser les cartes MOTUS | <ul style="list-style-type: none">Produire des sonsDessinerMimer |

Le smartphone ou le GSM

Phrase à faire découvrir : « Vendredi prochain, vous devrez apporter 5 feuilles d'arbres différents pour faire un herbier »

| Vous devez... | Vous ne pouvez pas... |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">Utiliser votre smartphone ou GSM | <ul style="list-style-type: none">Produire des sonsUtiliser du papierMimerFaire lire sur votre propre téléphone |

Les KAPLA

Phrase à faire découvrir : « La maison doit avoir un toit à 2 pans et une cheminée sur l'un des pans »

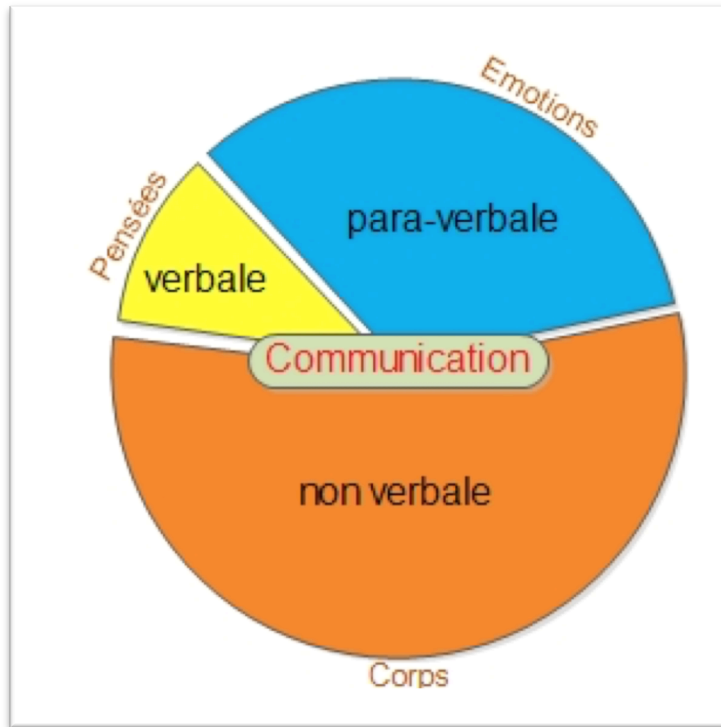
| Vous devez... | Vous ne pouvez pas... |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">Utiliser les éléments de la boîte de jeu KAPLA | <ul style="list-style-type: none">ParlerDessinerÉcrire |

Matériel à prévoir

- Appareil photo LUMIX pour mettre à disposition des participants
- Appareil photo CANON EOS pour garder des traces
- Magazines pour découpages
- Feuilles de papier
- Crayons et Gommages
- Ciseaux
- Sac avec marqueurs, post-its, craies
- Fiches avec consignes
- Jeu MOTUS
- Jeu KAPLA

Pour aller plus loin...

La place du verbal dans la communication...



La communication entre humains

(Ecole d'Ethologie Humaine - Dr Ralf Helmut Stammsen - 2013)

